



# Sony Ericsson W100i Spiro™

Руководство по эксплуатации

## Важная информация

Перед эксплуатацией телефона обязательно ознакомьтесь с брошюрой **Важная информация**.

## Новые возможности. Узнайте о них.

Наполните его развлечениями и пусть он приносит радость. Расскажите о своей жизни в фотографиях. Зайдите в Интернет за обновлениями. Ваш новый телефон - путь в огромный мир. Только протяжите руку. Вам поможет это руководство по эксплуатации. И присоединяйтесь к нам в Интернете, чтобы узнать все. Музыка, игры, приложения, обновления, загрузки, поддержка и многое другое. Все это в одном месте:

[www.sonyericsson.com/spiro](http://www.sonyericsson.com/spiro)

## Начало работы

### SIM-карта

SIM-карта (модуль идентификации абонента), предоставляемая оператором сотовой сети, содержит информацию об абонентской подписке. Перед установкой и извлечением SIM-карты обязательно выключите телефон и отсоедините от него зарядное устройство и аккумулятор (если он установлен).

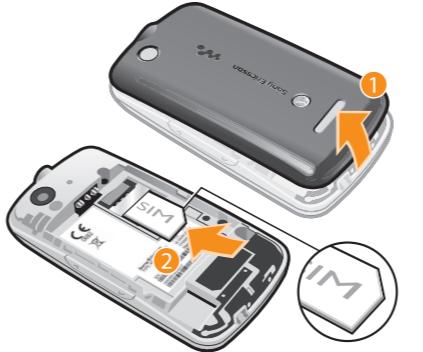
### PIN-код

PIN-код (персональный идентификационный номер) требуется для активации услуг и функций в телефоне. PIN-код предоставляемый оператором сотовой сети. При вводе PIN-кода цифры отображаются на экране звездочками (\*), за исключением случаев, когда PIN-код начинается с той же цифрой, что и номер службы экстренной помощи, таких как, 112 или 911. Это позволяет набирать и вызывать номер службы экстренной помощи без ввода PIN-кода, при условии доступности сети.

! При вводе неверного PIN-кода три раза подряд SIM-карта блокируется. См. раздел **Блокировка SIM-карты** на стр. 34.



### Установка SIM-карты



- Снимите панель аккумуляторного отсека.
- Вставьте SIM-карту в держатель (позолоченными контактами вниз).

### Для установки аккумулятора



- Вставьте аккумулятор в телефон (етикеткой вверх, контакты аккумулятора обращены к контактам в телефоне).
- Сдвиньте панель аккумуляторного отсека на место и заблокируйте ее.

5 Выберите Да для запуска мастера настройки.

! Если при вводе PIN-кода допущена ошибка, удалите неверные цифры с помощью клавиши **0**.

### Режим ожидания

После включения телефона и ввода PIN-кода на экране отображается название оператора сотовой сети. Такое состояние телефона называется режимом ожидания. Телефон готов к работе.

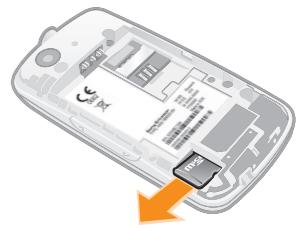
### Выключение телефона

- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **0**.
- Перед выключением телефона вернитесь в режим ожидания.

### Установка карты памяти



- Откройте панель аккумуляторного отсека и вставьте карту памяти позолоченными контактами вниз.



- Снимите панель аккумуляторного отсека и потяните карту памяти, чтобы извлечь ее из гнезда.

## Основные элементы телефона



1 Динамик телефона

2 Экран

3 Разъем для подключения зарядного устройства и кабеля USB

4 Клавиши выбора

5 Клавиша вызова

6 Клавиша быстрого доступа

7 Джойстик, элементы управления проигрывателем Walkman™, TrackID™\*

8 Клавиша завершения и включения/выключения

9 Клавиша очистки (C)

10 Клавиша выключения звука

\*Клавиша быстрого доступа TrackID™ может отсутствовать.

11 Разъем для подключения аудиоустройства

12 Объектив камеры

13 Клавиши регулировки громкости

14 Громкоговоритель

15 Клавиша выбора

16 Клавиша быстрого доступа

17 Клавиша завершения и включения/выключения

18 Клавиша очистки (C)

19 Клавиша выключения звука

## Значки на экране

Ниже приведено краткое описание значков, которые могут отображаться на экране.

### Значок Описание

	Непринятый вызов
	Подключена минигарнитура
	Текущий вызов
	Принято текстовое сообщение
	Принято мультимедийное сообщение
	Включен режим интеллектуального ввода текста
	Установлен беззвучный режим работы
	Работает радиоприемник
	Включен будильник
	Включена функция Bluetooth™

### Зарядка аккумулятора



- Подключите зарядное устройство к телефону так, чтобы символ питания на штекере был обращен вверх. Для полной зарядки аккумулятора требуется примерно 2.5 часа. Во время зарядки можно пользоваться телефоном.

! В новом телефоне аккумулятор заряжен не полностью. Индикатор уровня заряда может появиться на экране лишь через несколько минут после начала зарядки.

! Аккумулятор начнет терять зарядку после его полной подзарядки и затем начнет подзарядку снова, спустя некоторое время. Это служит для продления срока службы аккумулятора и может привести к тому, что

статус зарядки показывает уровень зарядки ниже 100 процентов.

## Обзор меню

	PlayNow™
	Камера
	Будильники
	Вызовы**
	Все, Принятые, Исходящие, Непринятые
	Мультимедиа
	WALKMAN
	Параметры**
	Сообщения
	Контакты
	Органайзер

\* Некоторые меню зависят от оператора, сотовой сети и абонентской подписки.  
\*\* Для перемещения между меню нажмите джойстик вправо или влево.

## Работа с меню

Главное меню отображается в виде значков. Некоторые подменю содержат вкладки.

### Быстрый доступ к главному меню

- При появлении на экране **Меню** нажмите центральную клавишу выбора.
- В случае, если **Меню** не появляется на экране, нажмите клавишу завершения и затем нажмите центральную клавишу выбора.

### Перемещение по меню

- Нажмите центральную клавишу выбора для вызова **Меню**.
- Для перемещения между меню нажмите джойстик вправо, вниз, вправо или влево.



- Выбор объекта
- Выделите объект в списке и нажмите центральную клавишу выбора.

### Перемещение между вкладками

- Нажмите джойстик влево или вправо.

### Возврат на предыдущий уровень меню

- Выберите **Назад**.

### Завершение работы функции

- Нажмите **0**.

### Возврат в режим ожидания

- Нажмите **0**.

### Удаление объекта

- Выделите объект и нажмите **0**.

### Быстрый доступ

Можно воспользоваться командами джойстика для быстрого доступа или меню быстрого доступа для доступа к нужным функциям.

### Использование команд джойстика

- Для перехода напрямую к функции нажмите джойстик вверх, вниз, вправо или влево.

### Изменение команд джойстика

- Выберите **Меню > Параметры > Общие > Ссылки**.

### Быстрый доступ к проигрывателю WALKMAN

Не может быть осуществлено для доступа к нужным функциям.

### Переход в меню быстрого доступа

- Нажмите **0**.

### Добавление быстрого доступа к функции

- Нажмите **0**.

- Выделите **Добав. ссылку** и выберите **Добав.**.

### Удаление быстрого доступа к функции

- Нажмите **0**.

- Выделите быстрый доступ и выберите **Функц.**.

### Изменение клавиш быстрого доступа

- Для изменения режима ввода текста нажмите и удерживайте нажатой клавишу **0**.

- Для изменения языка ввода нажмите и удерживайте нажатой **0**.

### Включение и выключение звука

- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **0**.

### Ввод текста

Для ввода текста можно использовать режим обычного ввода или режим ввода Zi™. Режим ввода Zi™ использует встроенный словарь.

## Ввод текста

Для ввода текста можно использовать режим обычного ввода или режим ввода Zi™. Режим ввода Zi™ использует встроенный словарь.

! В режиме ввода Zi™ для ввода любой буквы необходимо нажать клавишу один раз. Продолжайте ввод букв, не обращая внимания на то, какое слово отображается на экране.

### Ввод текста в режиме Zi™

- Например, для того, чтобы ввести слово "Jane", нажмите **5**, **0**, **2**, **0**.

2 Возможно несколько вариантов:

- Если на экране отображается правильное слово, нажмите **0**, чтобы принять слово и ввести пробел. Для подтверждения слова без ввода пробела нажмите джойстик вправо.
- Если слово на экране отличается от требуемого, нажмите джойстик вправо или вниз для просмотра других вариантов. Для подтверждения слова и ввода пробела нажмите **0**.
- Для ввода точки или запятой нажмите **1** и затем с помощью джойстика выберите необходимый знак препинания.

### Ввод текста в режиме обычного ввода

## Сеансы чата

Вы можете просматривать сообщения в **Сеансы чата** или **Входящие**. Сеанс чата в виде передачи сообщений отображает все сообщения с одним из контактов.

Передача сообщений из списка "Сеансы чата"

- 1 Выберите **Меню > Сообщения**.
- 2 Выберите **Сеансы чата** или **Входящие** > вкладка **Сеансы чата**.

- по кабелю USB;
- по беспроводному каналу связи Bluetooth™.

Для передачи файлов между памятью телефона (или картой памяти) и компьютером используйте метод перетаскивания мышью в Microsoft® Windows® Explorer. Для получения дополнительной информации о передаче файлов в телефон перейдите по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

! Кабель USB проходит отдельно от телефона.

Подключение телефона к компьютеру с помощью кабеля USB

- 1 Убедитесь в том, что телефон включен.
- 2 Подсоедините кабель USB к телефону и к компьютеру.
- 3 **Телефон**: выберите **Перед. файлов**.
- 4 **Компьютер**: дождитесь завершения установки драйверов (выполняется автоматически). При первом подключении телефона к компьютеру необходимо указать имя телефона.

Передача файлов в режиме Хранения данных по кабелю USB

- ! Во избежание повреждения карты памяти и памяти телефона не отсоединяйте кабель USB от телефона и компьютера во время передачи файлов. Просмотр загруженных файлов в телефоне невозможен до тех пор, пока кабель USB не будет отсоединен от телефона.

- 1 Подсоедините кабель USB к телефону и к компьютеру.

2 **Телефон**: выберите **Перед. файлов**.

3 **Компьютер**: дождитесь отображения памяти телефона и карты памяти в качестве съемных дисков в Microsoft® Windows® Explorer.

4 **Компьютер**: дважды нажмите значок Мой компьютер на рабочем столе компьютера.

5 **Компьютер**: Для просмотра папок памяти телефона и карты памяти, дважды нажмите значок телефона.

## Walkman™

Воспроизведение музыки

- 1 Нажмите **(W)** и выберите **Функц. > Моя музыка**.
- 2 Поиск возможен по имени исполнителя, по альбому, по дорожкам, а также по спискам воспроизведения. Выберите функцию и нажмите **Выбрать**, чтобы открыть ее.
- 3 Выделите дорожку в списке и выберите **Воспроизвести**.

Остановка воспроизведения музыки

- Во время воспроизведения дорожки нажмите **(B)**.

## Передача музыкальных файлов

Вы можете передавать музыку с компьютера на память вашего телефона или на карту памяти. Телефон можно подключить к компьютеру двумя способами:

22

3 Выберите требуемый вариант.

- См. раздел **Передача объекта при помощи функции Bluetooth™** на стр. 31. См. раздел **Передача мультимедийного сообщения** на стр. 21.

Для записи видеоклипа

- 1 Выберите **Камера** и нажмите джойстик вправо, чтобы переключиться на **[B]**.
- 2 Для начала записи выберите **Запись**.

- 3 Выделите запись выберите **Стоп**. Видеоклип сохраняется автоматически.

- ! Не рекомендуется вести видеосъемку при наличии яркого источника света на заднем плане.

Протест видеоклипов

- 1 Выберите **Меню > Органайзер > Диспетчер файлов > Видео**.
- 2 Выделите видеоклип в списке и выберите **Воспроизвести**.

## Передача фотографий и видеоклипов

Фотографии и видеоклипы можно передавать между телефоном и компьютером по беспроводному каналу связи Bluetooth™ и по кабелю USB. Подробнее см. разделы **Функция беспроводной связи Bluetooth™** на стр. 29 и **Передача файлов в режиме Хранения данных по кабелю USB** на стр. 23.

## Функция беспроводной связи Bluetooth™

Беспроводный канал связи Bluetooth™ обеспечивает возможность беспроводного подключения других устройств Bluetooth™, например,

23

минигарнитуры Bluetooth™. Возможно одновременное подключение нескольких устройств, а также передача файлов между устройствами.

- ! Для обеспечения надежной связи Bluetooth™ рекомендуется, чтобы устройства находились на расстоянии не более 10 м (33 фута) и между ними не было препятствий.

Включение функции Bluetooth™

- Выберите **Меню > Параметры > Подключения > Bluetooth > Включить**.

- ! В некоторых странах использование беспроводной технологии Bluetooth™ невозможно.

Запрос или разрешение доступа к телефону

- Выберите **Меню > Параметры > Подключения > Bluetooth > Доступ к телефону > Показ. телефон**.
- 2 Выделите объект и выберите **Функц. > Передать > Через Bluetooth**.

- ! При выборе **Скрыть телефон**, другие устройства не смогут обнаружить телефон по каналу связи Bluetooth™.

Сопряжение телефона с устройством

- 1 Выберите **Меню > Параметры > Подключения > Bluetooth > Мой телефон > Новое устройство для поиска доступных устройств**.
- 2 Выберите устройство в списке.
- 3 Введите пароль, если требуется.

- ! Убедитесь в том, что в устройстве, для которого выполняется процедура сопряжения с телефоном, включена Bluetooth™, и режим доступности Bluetooth™ установлен на **Показ. телефон**.

Выбор профиля Интернет

- 1 Выберите **Меню > Параметры > Подключения > Парам. Интернет > Органайзер > Подключ. через:**
- 2 Выберите учетную запись.

30

Установка функции блокировки телефона

- 1 Выберите **Меню > Параметры > Общие > Защита > Защита телефона > Защита**.
- 2 Выберите требуемый вариант.
- 3 Введите код блокировки телефона и выберите **OK**.

Изменение кода блокировки телефона

- 1 Выберите **Меню > Параметры > Общие > Защита > Защита телефона > Изменить код**.
- 2 Введите старый код и выберите **OK**.
- 3 Введите новый код и выберите **OK**.
- 4 Введите новый код еще раз и выберите **OK**.

Выключение блокировки телефона

- 1 Выберите **Меню > Параметры > Общие > Защита > Защита телефона > Защита > Выкл.**
- 2 Введите код блокировки телефона и выберите **OK**.

## Устранение неполадок

Для устранения некоторых неполадок необходимо обратиться к оператору сети, но большинство неполадок можно устранить самостоятельно. Перед отправкой телефона в ремонт извлеките из телефона SIM-карту. Более подробную информацию см. по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

- ! Ежедневно перезапускайте телефон для освобождения памяти. Выполните функцию восстановления параметров при возникновении сбоев в работе памяти либо замедлении работы телефона.

6 **Компьютер**: скопируйте и вставьте файлы либо перетащите файлы мышью в папку на компьютере, в памяти телефона или на карте памяти.

- 7 Для безопасного отсоединения кабеля USB щелкните правой кнопкой мыши значок "Съемный диск" в окне Windows Explorer и выберите Извлечь.

## Списки воспроизведения

Для управления музикальных файлов можно создавать списки воспроизведения.

Создание списка воспроизведения

- 1 Нажмите **(W)** и выберите **Функц. > Моя музыка > Спис. воспр. > Новый список**.
- 2 Введите имя и выберите **OK**.

3 Выделите дорожку в списке и выберите **Отмет..**.

- 4 Выберите **Добав.** для добавления дорожки в список воспроизведения. Повторите шаги 3 и 4, чтобы добавить больше дорожек.

Добавление файлов в список воспроизведения

- 1 Нажмите **(W)** и выберите **Функц. > Моя музыка > Мои списки**.
- 2 Откройте список воспроизведения и выберите **Функц. > Добав. файла**.

- 3 Отметьте необходимые дорожки и выберите **Добав..**
- 4 Также можно добавить все дорожки папки в список воспроизведения, отметив папку и выбрав **Функц. > Добав..**

Удаление дорожек из списка воспроизведения

- 1 Нажмите **(W)** и выберите **Функц. > Моя музыка > Мои списки**.
- 2 Откройте список воспроизведения и выделите дорожку.

Поиск информации о дорожке

- При прослушивании музыки через радиоприемник в телефоне, в режиме радиоприемника выберите **Функц. > TrackID™**.

3 Нажмите **(C)** и выберите **Да**.

Управление проигрывателем Walkman™

- Для открытия проигрывателя Walkman™ нажмите **(W)**.

- Нажмите **(H)** для проигрывания или остановки текущего музыкального файла.

- Нажмите **(H)** для перехода к следующему музыкальному файлу.

- Нажмите **(H)** для перехода к предыдущему музыкальному файлу.

- Нажмите и удерживайте нажатой **(H)** или **(H)** для быстрой перемотки вперед или назад.

- Нажмите и удерживайте нажатой **(H)** или **(H)** для просмотра и прокрутки файлов в текущем списке воспроизведения.

- Для регулировки громкости нажмите клавишу регулировки громкости вверх или вниз.

- Выберите **Назад**, чтобы свернуть экран проигрывателя Walkman™ во время воспроизведения.

## TrackID™

При открытии **PlayNow™** происходит переход к **PlayNow™**, где можно загрузить музыку, игры, сигналы вызова, темы и фоновые рисунки. Перед приобретением и загрузкой в телефон можно предварительно просмотреть или прослушать содержимое.

- ! Такая услуга предоставляется не во всех странах.

Для доступа к дополнительным функциональным возможностям можно зайти в Интернет-магазин **PlayNow™** с компьютера по адресу [www.sonyericsson.com/playnow](http://www.sonyericsson.com/playnow). Дополнительная информация можно найти по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) в кратком руководстве по использованию функции **PlayNow™**.

Подключение к **PlayNow™** выполняется одним из двух способов:

- В режиме ожидания выберите **Меню > PlayNow™**.

- Перейдите на страницу [www.sonyericsson.com/playnow](http://www.sonyericsson.com/playnow).

## Радио

На телефоне можно прослушивать радио, подключив телефон к аудиоустройству. Аудиоустройство выполняет функцию антены.



- ! В некоторых регионах аудиоустройство можно приобрести отдельно.
- ! Не используйте телефон в качестве радиоприемника там, где это запрещено.

Изменение параметров камеры

- 1 Выберите **Камера** и нажмите джойстик влево, чтобы переключиться на **[A]**.

- 2 Выберите **Фото**. Фотография автоматически сохраняется в формате JPEG.

- Во избежание смазывания изображения используйте штатив или таймер автоматической съемки.

Помощь

- 1 Выберите **Камера > Функц. > Сохранить в > Карта памяти**.

- 2 Выделите объект и измените его соответствующие параметры.

Передача сохраненной фотографии

- 1 Выберите **Меню > Мультимедиа > Видео**.

- 2 Выделите видеоклип в списке и выберите **Воспроизвести**.

Автоматический поиск радиостанции

- 1 Подключите к телефону минигарнитуру.

- 2 Выберите **Меню > Развлечения > Радио**.

- Во время работы радиоприемника выберите **Искать**.

## Поиск радиостанций вручную

- При включенном воспроизведении радио нажмите джойстик влево или вправо.